

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON  
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

**DATE :** Le jeudi 19 avril 2018, à 18 h  
À la salle du conseil du Centre opérationnel de TransAqua, à Riverview

**SONT PRÉSENTS :** Michel Desjardins, secrétaire, président intérimaire  
Chanel Michaud, commissaire  
Mylène Roy, commissaire  
Bryan Inglis, commissaire (par téléconférence)  
Kevin Rice, directeur général

**SONT ABSENTS :** David Muir, président  
Jennifer Dingman, trésorière

**1. Remarques du président et approbation de l'ordre du jour**

Le président ouvre la réunion publique.

Motion

Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel quel.

- Il est proposé d'ajouter au point 9 de l'ordre du jour le point 6.2 de la réunion privée.

**Proposée par :** Chanel Michaud

**Appuyée par :** Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

**2. Approbation du procès-verbal**

**2.1** Procès-verbal de la réunion du 15 mars 2018

Motion

Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel que présenté.

**Proposée par :** Bryan Inglis

**Appuyée par :** Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

## **2.2** Procès-verbal de la réunion du 15 mars 2018

### Motion

Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

**Proposée par** : Chanel Michaud

**Appuyée par** : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

## **2.3** Procès-verbal de la réunion du 23 mars 2018

### Motion

Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel que présenté.

**Proposée par** : Bryan Inglis

**Appuyée par** : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

## **2.4** Procès-verbal de la réunion du 23 mars 2018

### Motion

Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

**Proposée par** : Chanel Michaud

**Appuyée par** : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

## **3. Divulcation de conflits d'intérêts**

Aucun

#### **4. Ordre du jour par consentement**

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de mars 2018. Une discussion suit et K. Rice répond clairement à certaines questions.

- 4.1** Points découlant de l'ordre du jour, énoncés à l'annexe 1.
- 4.2** Rapport du directeur général – avril 2018
- 4.3** Prévisions budgétaires à ce jour pour le mois de mars
- 4.4** Mise à jour sur la sécurité à ce jour pour le mois de mars
- 4.5** Contrat d'entretien des terrains de l'installation de traitement des eaux usées pour 2018 – Attribution
- 4.6** Signataires de TransAqua – Changements
- 4.7** Examen de la politique de parrainage de la CEUGM

##### Motion

Il est proposé que la Commission reçoive et classe tous les rapports dans l'ordre du jour par consentement.

**Proposée par :** Mylène Roy

**Appuyée par :** Chanel Michaud

**MOTION ADOPTÉE**

#### **5. Observations des commissaires**

- 5.1** Aucun point ce mois-ci.

#### **6. Affaires**

- 6.1** Attribution du contrat relatif au déversoir triangulaire du clarificateur primaire

##### Motion

Il est proposé que la Commission attribue le contrat relatif au déversoir triangulaire du clarificateur primaire à Excell-Pro Machine Shop pour le montant de 108 960,00 \$ (TVH non comprise) et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

**Proposée par :** Mylène Roy

**Appuyée par :** Chanel Michaud MOTION ADOPTÉE

**7. Examen de questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement**

Aucun

**8. Points supplémentaires**

Aucun

**9. Points découlant de la réunion privée**

Motion

Il est proposé que le point 6.2, c'est-à-dire la motion de la réunion privée, soit ratifié.

**Proposée par :** Bryan Inglis

**Appuyée par :** Chanel Michaud MOTION ADOPTÉE

**10. Points d'information**

**10.1** Article dans le T&T : *Commission eyes sewer rate hike to become self-sustaining*  
(24 mars 2018)

**10.2** Contrat de construction du bassin de répartition du clarificateur primaire

**10.3** Bulletin d'avril 2018 de TransAqua

**11. Levée de séance**

Motion

Il est proposé que la séance soit levée.

**Proposée par :** Chanel Michaud

**Appuyée par :** Mylène Roy

MOTION ADOPTÉE

La séance est levée à 18 h 37.

**Prochaine réunion : le 17 mai 2018**